

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30018505									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Kabel nicht in der Nähe von Hitzequellen wie offenen Flammen oder Heizkörpern, da es sich entzünden kann.	Do not use the cable near heat sources such as open flames or radiators as it may ignite.	N'utilisez pas le câble à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues ou des radiateurs car il pourrait s'enflammer.	Non utilizzare il cavo vicino a fonti di calore come fiamme libere o radiatori poiché potrebbe incendiarsi.	Gebruik de kabel niet in de buurt van warmtebronnen zoals open vuur of radiatoren, aangezien deze kunnen ontbranden.	No utilice el cable cerca de fuentes de calor como llamas abiertas o radiadores, ya que puede encenderse.	Kabel nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, jako je otevřený oheň nebo radiátory, protože by se mohl vznítit.	Ne koristite kabel u blizini izvora topline poput otvorenog plamena ili radijatora jer se može zapaliti.	Ne koristite kabel u blizini izvora topline poput otvorenog plamena ili radijatora jer se može zapaliti.	Ne használja a kábelt hőforrások, például nyílt láng vagy radiátor közelében, mert meggyulladhat.
Vermeiden Sie es, das Kabel mit einer höheren Leistung zu belasten als angegeben, um Überhitzung und Beschädigung zu vermeiden.	Avoid loading the cable with more power than specified to avoid overheating and damage.	Pour éviter la surchauffe et les dommages, évitez de charger le câble avec plus de puissance que celle spécifiée.	Per evitare surriscaldamenti e danni, evitare di caricare il cavo con una potenza maggiore di quella specificata.	Om oververhitting en schade te voorkomen, mag u de kabel niet met meer vermogen belasten dan aangegeven.	Para evitar sobrecalentamiento y daños, evite cargar el cable con más potencia de la especificada.	Abyste předešli přehřátí a poškození, nezatěžujte kabel větším výkonem, než je uvedeno.	Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje, izbjegavajte opterećenje kabela s većom snagom od navedene.	Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje, izbjegavajte opterećenje kabela s većom snagom od navedene.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében ne terhelje a kábelt megadottnál nagyobb teljesítménnyel.
Für eine sichere Installation und Verwendung wird empfohlen, das Kabel von einem Fachmann installieren zu lassen.	For safe installation and use, it is recommended that the cable be installed by a professional.	Pour une installation et une utilisation en toute sécurité, il est recommandé de faire installer le câble par un professionnel.	Per un'installazione e un utilizzo sicuri, si consiglia di far installare il cavo da un professionista.	Voor een veilige installatie en gebruik is het raadzaam om de kabel door een professional te laten installeren.	Para una instalación y uso seguros, se recomienda que un profesional instale el cable.	Pro bezpečnou instalaci a používání se doporučuje nechat kabel nainstalovat odborníkem.	Za sigurnu instalaciju i korištenje, preporuča se da kabel postavi stručnjak.	Za sigurnu instalaciju i korištenje, preporuča se da kabel postavi stručnjak.	A biztonságos telepítés és használat érdekében ajánlatos szakemberrel szereltetni a kábelt.
Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen des Kabels, um interne Brüche oder Kurzschlüsse zu verhindern.	Avoid excessive bending or twisting of the cable to prevent internal breakage or short circuit.	Évitez de plier ou de tordre excessivement le câble pour éviter des ruptures internes ou des courts-circuits.	Evitare piegature o torsioni eccessive del cavo per evitare rotture interne o cortocircuiti.	Vermijd overmatig buigen of draaien van de kabel om interne breuken of kortsluitingen te voorkomen.	Evite doblar o torcer excesivamente el cable para evitar roturas internas o cortocircuitos.	Vyhňte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení kabelu, abyste předešli vnitřním přerušením nebo zkratům.	Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje kabela kako biste spriječili unutamnje lomove ili kratke spojeve.	Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje kabela kako biste spriječili unutamnje lomove ili kratke spojeve.	Kerülje a kábel túlzott meghajlítását vagy csavarását, hogy elkerülje a belső szakadásokat vagy rövidzárlatokat.
Vermeiden Sie die Verwendung von Cinch-Kabeln in extremen Temperaturen oder feuchten Umgebungen, um eine Beschädigung der Kabelisolierung zu verhindern.	Avoid using RCA cables in extreme temperatures or humid environments to prevent damage to the cable insulation.	Évitez d'utiliser des câbles RCA dans des températures extrêmes ou dans des environnements humides pour éviter d'endommager l'isolation du câble.	Evitare di utilizzare cavi RCA a temperature estreme o ambienti umidi per evitare danni all'isolamento del cavo.	Vermijd het gebruik van RCA-kabels bij extreme temperaturen of vochtige omgevingen om schade aan de kabelisolatie te voorkomen.	Evite el uso de cables RCA en temperaturas extremas o ambientes húmedos para evitar daños al aislamiento del cable.	Nepoužívejte RCA kabely v extrémních teplotách nebo vlhkém prostředí, aby nedošlo k poškození izolace kabelu.	Izbjegavajte korištenje RCA kabela na ekstremnim temperaturama ili vlažnim okruženjima kako biste spriječili oštećenje izolacije kabela.	Izbjegavajte korištenje RCA kabela na ekstremnim temperaturama ili vlažnim okruženjima kako biste spriječili oštećenje izolacije kabela.	Kerülje az RCA kábelek használatát szélsőséges hőmérsékleten vagy párás környezetben, hogy elkerülje a kábel szigetelésének károsodását.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hama
Hama GmbH & Co KG; 86652 Monheim
<https://hama.com>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30018505									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.